



OBJAVA PROSTEGA DELOVNEGA MESTA
VODJA ODDELKA ZA SKUPNE ZADEVE
(M/Ž)

REF. ŠT.: ESMA/2018/VAC1/AD11

Vrsta pogodbe	Začasni uslužbenec ¹
Funkcionalna skupina in razred	AD 11
Trajanje pogodbe	Pet let z možnostjo podaljšanja ²
Oddelek	Oddelek za skupne zadeve
Kraj zaposlitve	Pariz (Francija)
Rok za prijavo	12. 3. 2018 (do 23.59 ure po lokalnem času v Parizu)
Veljavnost rezervnega seznama	31. 12. 2019 ³

1. Organ

Organ ESMA je neodvisen organ EU s sedežem v Parizu, ki je bil ustanovljen 1. januarja 2011. Njegova naloga je krepiti varstvo vlagateljev ter spodbujati stabilne in urejene finančne trge. To poslanstvo izhaja iz uredbe o ustanovitvi organa ESMA⁴ in zajema tri cilje:

- **varstvo vlagateljev:** boljše izpolnjevanje potreb uporabnikov finančnih storitev in krepitev njihovih pravic kot vlagateljev ob upoštevanju njihovih odgovornosti;
- **pravilno delovanje trgov:** spodbujanje celovitosti, preglednosti, učinkovitosti in dobrega delovanja finančnih trgov ter stabilne tržne infrastrukture in
- **finančna stabilnost:** krepitev finančnega sistema, da lahko prenese pretrese in razreši finančna neravnovesja ter hkrati spodbuja gospodarsko rast.

Organ ESMA te cilje dosega prek štirih dejavnosti:

- ocena tveganj za vlagatelje, trge in finančno stabilnost;
- dokončanje enotnega pravilnika za finančne trge EU;
- spodbujanje zbližanja nadzora in
- neposreden nadzor nad določenimi finančnimi subjekti.

Organ ESMA izpolnjuje svoje poslanstvo v okviru Evropskega sistema finančnega nadzora (ESFS) na podlagi dejavnega sodelovanja s pristojnimi nacionalnimi organi (zlasti z regulatorji trga vrednostnih papirjev) ter Evropskim bančnim organom (EBA) in Evropskim organom za

¹ V skladu s členom 2(f) [Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev \(PZDU\)](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SL:PDF) Evropske unije: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SL:PDF>.

² Začasni uslužbenci, ki prvič sklenejo pogodbo, se lahko zaposlijo za določen čas petih let. Vsako nadaljnje podaljšanje je načeloma podaljšanje za nedoločen čas. Poskusna doba za prvo pogodbo je devet mesecev.

³ Veljavnost rezervnega seznama se lahko podaljša.

⁴ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES.



zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA). Organ ESMA ima v Evropskem sistemu finančnega nadzora edinstven položaj, saj je na ravni Unije odgovoren za izvajanje neposrednega nadzora nad bonitetnimi agencijami, repozitoriji sklenjenih poslov in centralnimi nasprotnimi strankami tretjih držav. Institucije EU trenutno proučujejo predloge, namen katerih je dodatno okrepiti vlogo in odgovornosti organa ESMA.

Dodatne informacije najdete na spletnem mestu organa ESMA: <http://www.esma.europa.eu>.

2. Okvir in profil delovnega mesta

Organ ESMA organizira izbirni postopek za delovno mesto „**Vodja oddelka za skupne zadeve**“, ki bo odgovoren izvršnemu direktorju organa ESMA in bo tesno sodeloval s predsednikom organa ESMA. Oddelek za skupne zadeve je odgovoren za zagotavljanje podpore in strokovnega znanja višjemu vodstvu (zlasti predsedniku pri njegovih odgovornostih zunanjega zastopanja) in vsem zaposlenim pri organu ESMA. Trenutno število zaposlenih je 12.

Dejavnosti oddelka zajemajo naslednja področja:

- Odnosi z institucijami EU, nacionalnimi organi in deležniki organa ESMA

Oddelek vodi in usklajuje odnos organa ESMA z institucijami EU in nacionalnimi pristojnimi organi, kar vključuje učinkovito odgovornost za delo in strateško usmeritev organa ESMA. Poleg tega podpira organe za upravljanje v okviru organa ESMA in usklajuje odnose med organom ESMA in zasebnim sektorjem, predstavniki potrošnikov in udeleženci na trgu ter mednarodnimi nasprotnimi strankami.

- Zunanje in notranje komuniciranje

Oddelek je odgovoren za vodenje zunanjega komuniciranja (vključno z odnosi z mediji, govori itd.) in notranjega komuniciranja ter določa splošno komunikacijsko strategijo in jo učinkovito izvaja, tudi z dejavno podporo višjega vodstva.

- Strateško načrtovanje

Oddelek podpira višje vodstvo pri stalnem pregledovanju strateške usmeritve organa ESMA in oblikovanju večletnega in letnega delovnega programa v skladu s to strategijo. Vključuje tudi učinkovito notranje in zunanje obveščanje o strategiji, ciljih in delovnih načrtih organa ESMA.

- Stopnja zaupanja in odgovornost

Podpora višjemu vodstvu in upravnemu organu pri zagotavljanju uspešnosti, skladnosti in učinkovitosti organa ESMA. To vključuje notranji nadzor, oceno tveganja in notranje upravljanje ter redno spremljanje in povezano poročanje, tudi prek letnih poročil in drugih komunikacijskih sredstev.

Glavne naloge

Izbrani kandidat bo pod odgovornostjo izvršnega direktorja in predsednika organa ESMA odgovoren za:

Operativno vodenje oddelka:

- vodenje oblikovanja in izvajanja delovnega programa organa ESMA na določenih področjih z opredelitvijo delovnega programa oddelka, določitvijo ustreznih procesov in komunikacijske strategije ter določitvijo prednostnih nalog za izvajanje;
- vodenje in usklajevanje človeških virov oddelka in po potrebi njegovih finančnih virov, da pri zaposlenih zagotovi ustrezno motiviranost, profesionalno delovanje in doseganje visokih standardov;
- zastopanje oddelka in organa ESMA na pomembnih notranjih in zunanjih srečanjih za podporo in spodbujanje sklepov, predlogov in podobe organa;
- določanje usmeritve za delo zaposlenih in zagotavljanje pretoka informacij o njem;
- razvoj in krepitev močnih strateških odnosov z institucijami EU, organi držav članic in drugimi zadevnimi javnimi deležniki;
- vodenje vključevanja deležnikov organa ESMA in podpora interesni skupini za vrednostne papirje in trge, skupnemu odboru ter komisiji za pritožbe;
- vodenje dela na področju zunanjega in notranjega komuniciranja organa ESMA;
- oblikovanje notranjega poročanja in spremljanja ustreznih procesov s ciljno usmerjenim nadzorom.

Strateško vodenje:

- razvoj strateškega položaja organa ESMA v okviru EU, opredelitev njegove pogajalske strategije za najpomembnejše dokumentacije in spodbujanje vloge organa ESMA;
- izvajanje strateške usmeritve organa ESMA in oblikovanje večletnih/letnih načrtov (opredelitev delovnega programa oddelka, letnih načrtov vodenja in poročil o dejavnostih v sodelovanju z drugimi oddelki organa ESMA);
- spodbujanje močnih strateških povezav in krepitev sodelovanja z nacionalnimi regulatorji trga vrednostnih papirjev, institucijami EU, organi EBA/EIOPA/ESRB, tudi prek skupnega odbora, regulatorji iz držav zunaj EU, tudi prek Mednarodne organizacije nadzornikov trgov vrednostnih papirjev, in drugimi zadevnimi deležniki na področjih pristojnosti;
- zunanje zastopanje organa ESMA in oddelka za skupne zadeve, tako na konferencah in seminarjih kot dvostransko z deležniki, in
- podpora učinkovitemu vodenju organa ESMA z dejavnim prispevanjem k skupini za vodenje in skupnemu delu z namenom doseganja strateških ciljev organa.

3. Poklicne kvalifikacije in druge zahteve

A. Pogoji za prijavo

Upoštevali se bodo vsi kandidati, ki bodo do konca roka za vložitev prijave izpolnjevali vse spodaj navedene pogoje za prijavo:

- imajo najmanj raven izobrazbe, ki ustreza z diplomo potrjenemu vsaj **štiriletnemu** univerzitetnemu študiju⁵ **na področju, ki ustreza temu delovnemu mestu, in vsaj petnajst let** dokazanih delovnih izkušenj⁶ **na določenih ali vseh področjih iz opisa delovnega mesta**, pridobljenih po pridobitvi diplome;
ALI
- imeti morajo najmanj raven izobrazbe, ki ustreza z diplomo potrjenemu vsaj **triletnemu** univerzitetnemu študiju⁷ **na področju, ki ustreza temu delovnemu mestu, in vsaj šestnajst let** dokazanih delovnih izkušenj⁸ **na določenih ali vseh področjih iz opisa delovnega mesta**, pridobljenih po pridobitvi diplome;
- državljanstvo države članice Evropske unije ali EGP (Norveške, Lihtenštajna, Islandije);
- uživanje vseh državljanskih pravic⁹;
- izpolnjene vse zakonske obveznosti glede služenja vojaškega roka;
- predložena ustrezna priporočila, ki dokazujejo, da imajo kandidati osebne lastnosti, potrebne za opravljanje delovnih nalog;
- zelo dobro znanje enega uradnega jezika Evropske unije¹⁰ in zadovoljivo znanje¹¹ drugega uradnega jezika Evropske unije ter
- fizična sposobnost za opravljanje nalog, povezanih z delovnim mestom¹².

B. Merila za izbor

PREDIZBOR

Prijave, ki izpolnjujejo navedene pogoje za prijavo (del A), bodo ocenjene glede na osnovne zahteve (del B.1). Kandidati, ki ne izpolnjujejo vseh osnovnih zahtev (del B.1), bodo izključeni iz izbirnega postopka.

Kandidati, ki izpolnjujejo vse osnovne zahteve (del B.1), bodo točkovani glede na dodatna merila (del B.2). Na podlagi te primerjalne ocene prijav bo na razgovore in pisne preizkuse povabljenih **šest** najboljših kandidatov, ki bodo dobili najvišjo oceno in dosegli vsaj 65 % točk.

⁵ Upoštevalo se samo kvalifikacije, ki so bile podeljene v državah članicah EU ali za katere so organi v navedenih državah članicah izdali spričevalo o enakovrednosti.

⁶ Za več informacij o izračunu delovnih izkušenj glejte dokument „Candidates Guidelines“ (Smernice za kandidate), objavljen na spletnem mestu organa ESMA <https://www.esma.europa.eu/about-esma/careers>.

⁷ Glejte opombo 5.

⁸ Glejte opombo 6.

⁹ Izbrani kandidat bo moral pred imenovanjem predložiti potrdilo pristojnega organa o nekaznovanosti.

¹⁰ Uradni jeziki EU so: angleščina, bolgarščina, češčina, danščina, estonščina, finščina, francoščina, grščina, hrvaščina, irščina, italijanščina, latvijščina, litovščina, madžarščina, malteščina, nemščina, nizozemščina, poljščina, portugalsčina, romunščina, slovaščina, slovenščina, španščina in švedščina.

¹¹ Vsaj raven C1 glede na skupni evropski referenčni okvir za jezike: <http://europass.cedefop.europa.eu/sl/resources/european-language-levels-cefr>.

Znanje drugega uradnega jezika EU bo pri kandidatih, povabljenih na razgovor, preverjeno z ustnim preskusom.

¹² Izbrani kandidat bo pred imenovanjem opravil zdravniški pregled v enem od uradnih zdravstvenih centrov EU, da se potrdi, da izpolnjuje zahtevo iz člena 12(2)(d) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (fizična sposobnost za opravljanje dela).

B.1. Osnovne zahteve

- a) Od petnajstih let izkušenj (zahteva iz točke 3.A) pet let izkušenj z delovanjem na področju javnih politik (v javnem ali zasebnem sektorju, na področju skupnih zadev ali v vlogi, povezani s predpisi/nadzorom);
- b) vsaj pet let pomembnih izkušenj na vodstvenem položaju¹³;
- c) odlično pisno in ustno znanje angleškega jezika¹⁴.

B.2. Dodatna merila

- d) Izkušnje na področju finančnih trgov in njihovega regulativnega okvira;
- e) znanje (pridobljeno z izkušnjami ali usposabljanjem) o regulativnem okviru in/ali institucionalnem okviru EU za finančne trge;
- f) izkušnje s strokovnim komuniciranjem, bodisi v okolju javnega ali zasebnega sektorja;
- g) delovne izkušnje v večkulturnem okolju;
- h) motivacija za razpisano delovno mesto.

RAZGOVORI IN PISNI PRESKUSI

Kandidati, povabljeni na razgovore in pisne preskuse, bodo ocenjeni glede na vsa merila za izbor (deli B1, B2 in B3).

B.3. Dodatne zahteve

- i) Sposobnost vodenja in motiviranja zaposlenih (vodstvene sposobnosti);
- j) sposobnost ustvarjanja učinkovitih in spoštljivih odnosov z ljudmi ter vzpostavitve produktivnih in kooperativnih delovnih odnosov znotraj oddelka za skupne zadeve, z drugimi oddelki in zunanjimi deležniki (medosebne sposobnosti);
- k) sposobnost jasnega sporočanja in preproste predstavitve kompleksnih zadev, tako ustno kot pisno, tudi članom skupine (komunikacijske sposobnosti), in
- l) sposobnost usmerjanja razprav in doseganja najboljših možnih rezultatov brez ogrožanja produktivnih delovnih odnosov z ostalimi udeleženi stranmi (pogajalske sposobnosti).

Kandidati, ki bodo pri razgovoru in pisnem preskusu prejeli najmanj 65 % točk, bodo uvrščeni na rezervni seznam ustreznih kandidatov. Kandidati na rezervnem seznamu bodo prejeli vabilo **na enodnevno ocenjevanje** v centru v Bruslju in **individualno srečanje z izvršnim direktorjem in predsednikom organa ESMA**.

Rezervni seznam se lahko uporabi za zaposlitev na podobnem delovnem mestu, odvisno od potreb organa ESMA. Uvrstitev kandidatov na rezervni seznam ni jamstvo za zaposlitev.

¹³ Navedite število neposrednih in posrednih poročil.

¹⁴ Najmanj stopnja B2.

Angleščina je notranji delovni jezik organa ESMA, kot je odločil njegov upravni odbor s sklepom št. ESMA/2011/MB/3 z dne 11. januarja 2011. S tem sklepom se izvaja člen 73(2) [Uredbe \(EU\) št. 1095/2010](#) o ustanovitvi organa ESMA.

B.4. Kako se prijaviti?

Kandidati morajo do navedenega roka dokumentacijo poslati na e-naslov vacancies@esma.europa.eu.

- Prijava mora vsebovati življenjepis in motivacijsko pismo v angleščini (delovni jezik organa ESMA¹⁵);
- prijavna dokumentacija mora biti ustrezno označena z referenčno številko razpisa prostega delovnega mesta (glejte spodnje obrazce).

Življenjepis v evropski (Europass) obliki¹⁶, shranjen kot:

ESMA_2018_VAC1_AD11_PRIIMEK_Ime_CV

Primer: ESMA_2018_VAC1_AD11_SMITH_Anna_CV

Motivacijsko pismo, ki ne sme biti daljše od dveh strani, v katerem je predstavljeno, zakaj se kandidat zanima za določeno delovno mesto ali kaj ga je vzpodbudilo k prijavi nanj, shranjeno kot: ESMA_2018_VAC1_AD11_PRIIMEK_Ime_Motivation letter

Navedba v zadevi e-pošte:

ESMA_2018_VAC1_AD11_PRIIMEK_Ime

Kandidati bodo ocenjeni na podlagi pogojev za prijavo in meril za izbor, določenih v razpisu prostega delovnega mesta (kot je pojasnjeno v delu 3), ki morajo biti izpolnjeni do konca roka za vložitev prijav.

4. Povzetek pogojev za zaposlitev

- Izbranim zunanjim kandidatom bo ponujena pogodba o zaposlitvi za pet let kot začasnim uslužbencem. Vsako nadaljnje podaljšanje je načeloma podaljšanje za nedoločen čas.
- Izbrani zunanji kandidati bodo zaposleni glede na ustrezen razred in uvrščeni v stopnjo 1 ali 2.

Razred/stopnja	Minimalne zahteve za uvrstitev v stopnjo ¹⁷ (zahtevana stopnja univerzitetne izobrazbe in najmanjše zahtevano število let delovnih izkušenj po pridobljeni univerzitetni diplomi)	Mesečna neto plača, vključno s posebnimi nadomestili ¹⁸
AD 11, stopnja 1	Z diplomom potrjen štiriletni univerzitetni študij na področju, ki ustreza temu delovnemu mestu, + 12 let delovnih izkušenj na določenih ali vseh področjih iz opisa delovnega mesta	11 582 EUR
AD 11, stopnja 2	Z diplomom potrjen štiriletni univerzitetni študij na področju, ki ustreza temu delovnemu mestu, + 13 let delovnih izkušenj na določenih ali vseh področjih iz opisa delovnega mesta	11 935 EUR

¹⁵ Glejte opombo 14.

¹⁶ <http://europass.cedefop.europa.eu/sl/documents/curriculum-vitae>

Kandidati naj v svojem življenjepisju navedejo vsa merila za izbor.

¹⁷ Sklep upravnega odbora organa ESMA št. ESMA/2011/MB/55, ki določa izvedbena pravila o uvrstitvi v razred in stopnjo pri imenovanju ali zaposlitvi – Sklep Komisije (C(2004)1313 z dne 7. aprila 2004):

https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ta_rules_on_classification_in_grade_and_step.pdf.

¹⁸ Ocena neto plače po odbitku davkov in prispevkov za socialno varnost ter po prištetju nadomestil (ta ocena je bila izračunana z upoštevanjem izselitvenega dodatka, gospodinjskega dodatka in enega otroškega dodatka). Dodatki so odvisni od osebnih okoliščin posameznega kandidata.

- Mesečna osnovna plača se pomnoži s korekcijskim koeficientom za Francijo (trenutno 114,8 %).
- Plače so obdavčene z davkom Unije, ki se odtegne pri viru, in so oproščene nacionalnega davka.
- Kot vodja oddelka bo izbrani kandidat po uspešno opravljeni devetmesečni poskusni dobi v zvezi z vodenjem upravičen do **nadomestila za vodstveno funkcijo**, ki ustreza 4,2 % osnovne plače.
- Izbrani kandidat je lahko glede na svoj družinski stan in matični kraj upravičen do izselitvenega dodatka (16 % osnovne plače), gospodinjskega dodatka, otroškega dodatka, dodatka za šolanje ali predšolsko izobraževanje, nadomestila za nastanitev, povračila stroškov selitve, začetne začasne hranarine ter drugih ugodnosti.
- Stroški šolanja v Parizu se lahko povrnejo.
- Letni dopust vključuje dva dneva na koledarski mesec ter dodatne dneve za starost in razred, 2,5 dneva za dopust v matični državi, če je ustrezno, in dodatno povprečno 17 prostih dni organa ESMA na leto.
- Vključitev v pokojninski sistem EU (po desetih letih službovanja).
- Vključitev v skupni sistem zdravstvenega zavarovanja EU (JSIS), nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni, nadomestilo za primer brezposelnosti ter nadomestilo in zavarovanje za invalidnost.
- Splošno in ustrezno strokovno usposabljanje ter možnosti za poklicni razvoj.

Informacije za kandidate, zaposlene na podlagi člena 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije v drugih agencijah EU

V skladu s sklepom upravnega odbora organa ESMA št. ESMA/2015/MB/56¹⁹ o sprejetju izvedbenih predpisov o postopku, ki ureja zaposlitev in uporabo začasnega osebja v skladu s členom 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, in zlasti členom 12(2), če je izbrani kandidat v tem zunanjem postopku izbora na zadnji dan za oddajo prijav in hkrati na dan prevzema dolžnosti v organu ESMA

- začasni uslužbenec na podlagi člena 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije in
- zaposlen v svoji agenciji v funkcionalni skupini in razredu AD 11–AD 13,

mu organ ESMA v pisni obliki ponudi, da:

- a) bo dodeljen na delovno mesto na podlagi mobilnosti, kot je določeno v členu 10 sklepa št. ESMA/2015/MB/56. V tem primeru pogodba z organom ESMA izhaja iz pogodbe pri prejšnji agenciji (kar zadeva razred, stopnjo, delovno dobo v stopnji in trajanje);
ALI
- b) bo dodeljen na delovno mesto na podlagi nove pogodbe za določen čas petih let z devetmesečno poskusno dobo, v okviru razreda, navedenega v tem javnem razpisu

¹⁹ <https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/2015/10/2015-mb-56.pdf>



prostega delovnega mesta (AD 11)²⁰.

Več informacij najdete na spletni strani organa ESMA o zaposlitvah:
<https://www.esma.europa.eu/about-esma/careers>.

5. Varstvo podatkov

Osebni podatki kandidatov se obdelujejo v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov. To velja zlasti za zaupnost in varstvo teh podatkov. Več informacij najdete v razdelku [Izjava o zasebnosti v postopkih zaposlovanja](#).

²⁰ Razvrstitev v stopnjo temelji na členu 15 ali 55 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, kakor je primerno.